

DK 1-10 - SV 11-20 - NO 21-30



Fliseskærermaskine - model 22012



ADVARSEL! Læs denne vejledning, alle sikkerhedsforskrifter og instruktioner før brug af maskinen.
Følges advarsler og instruktioner ikke kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.
Denne maskine bør kun udleveres til andre sammen med denne vejledning. **Opbevar alle forskrifter og sikkerhedsinstruktioner på et sikkert sted i nærheden af maskinen til senere brug.**

Prod. i P.R.C. - Prod. i 2023 - Importør: NFT ApS, 7100 Vejle.

GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER TIL EL-VÆRKTØJ.

1) Arbejdsmiljø.

- a) Hold arbejdsmiljøet ryddeligt og godt belyst. *Rodet og uoplyste arbejdsmiljøer kan føre til ulykker.*
- b) Brug ikke maskinen i eksplosions farlige områder, som f.eks. områder hvor der forefindes brandbare væsker, gasser eller støv. *El-værktøj kan give gnister som kan antænde dampe, gasser eller støv.*
- c) Hold børn og tilskuere på afstand under brug af maskinen. *Distraction kan være årsag til at man mister kontrollen med maskinen.*

2) Elektrisk sikkerhed.



- a) Stikproppen på maskinen skal passe korrekt til stikkontakten. Beskyttelsesjorden fra stikkontakter med jord skal overføres til klasse I apparater. Der skal anvendes stikpropper med samme jordkontaktsystem som stikkontakten, eller der skal anvendes en egnet systemadapter. *Originale stikpropper der passer til stikkontakten, vil reducere risikoen for elektrisk stød.*
- b) Undgå kontakt med jordbundne overflader, som f.eks. rør, radiatorer, køleskabe og komfurer. *Der er forhøjet risiko for elektrisk stød hvis din krop er jordforbundet.*
- c) Maskinen må ikke udsættes for regn eller fugtigt arbejdsmiljø. *Trænger der vand ind i et el-værktøj øges risikoen for elektrisk stød.*
- d) Undgå forkert brug af ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære eller trække i el-værktøjet. Ryk ikke i ledningen for at trække stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige maskindele. *Skadet eller indviklede ledningen øger risikoen for elektrisk stød.*
- e) Hvis maskinen bruges udendørs, skal der anvendes en forlængerledning beregnet til udendørs brug. *Brug af korrekt forlængerledning vil reducere risikoen for elektrisk stød*
- f) Hvis brug af el-værktøj i fugtige områder er uundgåelig, skal der bruges stikkontakt tilsluttet fejlstrømaftryder (HPFI-relæ). *Brug af HPFI-relæ reducerer risikoen for elektrisk stød*

3) Personlig sikkerhed.

- a) Vær opmærksom, hold øje med hvad du laver og brug din sunde fornuft når du arbejder med maskinen. Brug ikke maskinen hvis du er træt, eller påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. *Et øjeblikks uopmærksomhed under brug af maskinen kan føre til alvorlige personskader.*
- b) Brug personlige beskyttelsesudstyr. Brug altid sikkerhedsbriller. *Personligt beskyttelsesudstyr som støvmaske, beskyttelsesbriller, skridsikkert fodtøj, sikkerhedshjelm og hørevarer, tilpasset maskintypen vil reducere personskader.*



- c) Undgå utilsigtet start af maskinen. Vær sikker på at el-værktøjet er slukket før det tilsluttet stikkontakten, løftes eller bæres rundt. *Undgå at bære el-værktøjet med fingeren på afbryderen eller tilslutte tændt el-værktøj til stikkontakten da det vil øge risikoen for personskader.*
- d) Fjern alle justerings- og indstillingsværktøjer fra maskinen før start. *Et stykke værktøj eller skruenøgle der sidder på maskinen, kan føre til alvorlige personskader.*
- e) Sørg for at have en god arbejdsstilling. Sørg for atstå sikkert og holde en god balance hele tiden. *Derved har du bedre kontrol over el-værktøjet hvis der skulle opstå en uventet situation.*

- f) Vær korrekt påklædt. Undgå løstsiddende beklædning og smykker. Sørg for at holde hår, tøj og handsker langt væk fra bevægelige dele.** *Løstsiddende beklædning, smykker eller langt hår kan blive fanget af bevægelige dele.*
- g) Hvis maskinen kan tilsluttes til støvudsugningsudstyr eller forsynes med støvpose, skal du kontrollere at dette tilsluttes og benyttes korrekt.** *Brug af støvopsugning kan reducere den fare der er forbundet med støv.*

4) Brug og vedligeholdelse.

- a) Overbelast ikke el-værktøjet.** *Brug det rigtige el-værktøj til opgaven der skal udføres.* *Det rigtige el-værktøj vil udføre et bedre og mere sikkert resultat når det anvendes korrekt.*
- b) Brug ikke el-værktøjet hvis afbryderen er defekt.** *Et el-værktøj der ikke kan kontrolleres på afbryderen er farlig og skal repareres.*
- c) Træk stikproppen ud af stikkontakten før justering, udskiftning af tilbehør eller opbevaring af el-værktøjet.** *Disse sikkerhedshensyn reducerer utilsigtet start af maskinen.*
- d) Opbevar altid el-værktøj der ikke er i brug, utilgængeligt for børn og lad aldrig personer der ikke er fortrolig med maskinen og som ikke har læst disse instruktioner bruge maskinen.** *El-værktøj er farligt i hænderne på ukyndige personer.*
- e) Vedligeholdelse af el-værktøjet.** *Check at alle bevægelige dele fungerer og ikke sikker fast. Undersøg at ingen dele er beskadiget eller brækket så det kan påvirke el-værktøjets funktion. Beskadigede dele skal repareres før el-værktøjet tages i brug.* *Mange uheld skyldes dårlig vedligeholdelse af el-værktøjet.*
- f) Hold skærende værktøj skarp og rent.** *Korrekt vedligeholdelse af skærende værktøj med skarpe kanter nedsætter risikoen for at det sætter sig fast og er nemmere at styre.*
- g) Brug el-værktøjet og tilbehør i overensstemmelse med instruktionerne og tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde der skal udføres.** *Brug af el-værktøj til andre formål end det normale anvendelsesområde kan resultere I farlige situationer.*

5) Service

- a) Få altid dit el-værktøj serviceret af kvalificerede fagfolk som anvender de originale reservedele.**

Derved forbliver el-værktøjet sikkert at anvende. Brug af tilbehør eller andet udstyr end det, der anbefales i denne betjeningsvejledning, kan udgøre en risiko for personskade.

En afskærmning eller anden del, der er beskadiget, skal repareres eller udskiftes korrekt af et autoriseret servicecenter, medmindre andet er beskrevet i denne brugsanvisning.

Defekte kontakter udskiftes på et autoriseret servicecenter.

Reparationer bør kun udføres af sagkyndige personer, der anvender originale reservedele, ellers kan det medføre betydelig fare for brugeren.

YDERLIGERE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR FLISESKÆRER

Brug ikke produktet til at skære andre materialer end hvad det er beregnet til.

Der må ikke foretages ændringer i produktets originale egenskaber der påvirker rotationshastighed eller maksimal diameter på skæreskiven.

Kontrollér, inden hver brug, at alle beskyttelsesskærme er korrekt monteret.

Brug ikke maskinen, før den er fuld monteret i henhold til anvisningerne.

Fjern aldrig spaltekilen. Afstanden mellem skæreskiven og spaltekilen må ikke overstige 5mm.

Tjek før brug at skæreskiven er monteret så den har korrekt rotation retning.

Rengør arbejdsbordet og emnet efter hver udskæring. Der bør ikke være fremmedlegemer på arbejdsbordet eller emnet.

Afskåret materiale kan blive fanget i skæreskiven og kastet rundt. Sluk for maskinen under rengøring.

Sørg for at arbejdsbordet er ryddet og at der ikke er andet på bordet end den flise der skal skæres.

Fyld vandbakken med rent koldt vand. Kontroller vandstanden konstant under brug og påfyld hvis det er nødvendigt.

Lad aldrig diamantskæreskiven skære uden vand. Undladelse af at holde vandbakken fyldt vil resultere i muligt overopvarmning af diamantskiven. Pas også på ikke at overfylde vandbakken.

Hold andre personer væk fra arbejdsmiljøet.

Undgå alt kontakt med roterende skæreskive.

Før skæring af en flise skal skæreskiven helt op i omdrejninger og løbe frit i nogle sekunder. Hvis der er nogen mislyde eller maskinen vibrere overdrevet, slukkes straks og maskinen frakobles strømforsyningen. Undersøg årsagen og få den udbedret hvis muligt, eller kontakt producenten for at få gode råd.

Lad skæreskiven komme op på fuld omdrejningshastig før der skæres i flisen.

Tving ikke flisen ind i skæreskiven. Lad skæreskiven skære med sin egen hastighed.

Lad skæreskiver komme til et fuldstændigt stop, før du fjerner fastklemt eller afskåret materiale fra arbejdsbordet.

Prøv aldrig at bremse eller stoppe skæreskiven ved at udøve tryk mod en af siderne.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR SKÆRESKIVER

Brug kun den rigtige type skæreskive med fuld kontinuerlig skære kant. Brug ikke, segmenterede skiver eller "turbo" skæreskiver. Det kan medføre alvorlige personskader og skader på maskinen.

Brug aldrig skæreskiver hvor den maksimale hastighed ikke er større end maskinens maksimale spindelhastighed.

Brug ikke skæreskiver der er revnet eller beskadiget. Beskadiget skæreskive skal udskiftes med en ny.

Brug handsker ved håndtering af skæreskiver.

SYMBOL FORKLARING.

	Overholder relevante EU-direktiver og standarder.
	Læs og forstå denne vejledning før brug af maskinen for at reducere risikoen for skader
	Bemærk fare for skade. Læs instruktionerne grundigt.
	Brug sikkerhedsbriller.
	Brug åndedrætsværn.
	Brug høreværn. Støj kan ødelægge din hørelse
	Brug arbejdshandsker.
	Må ikke bortsaffages sammen med alm. husholdningsaffald. El-værktøj skal indsammles og genbruges på miljøvenlig måde.
	Beskyttelseskasse I. Beskyttelsesjorden fra stikkontakter med jord skal overføres til apparatet.

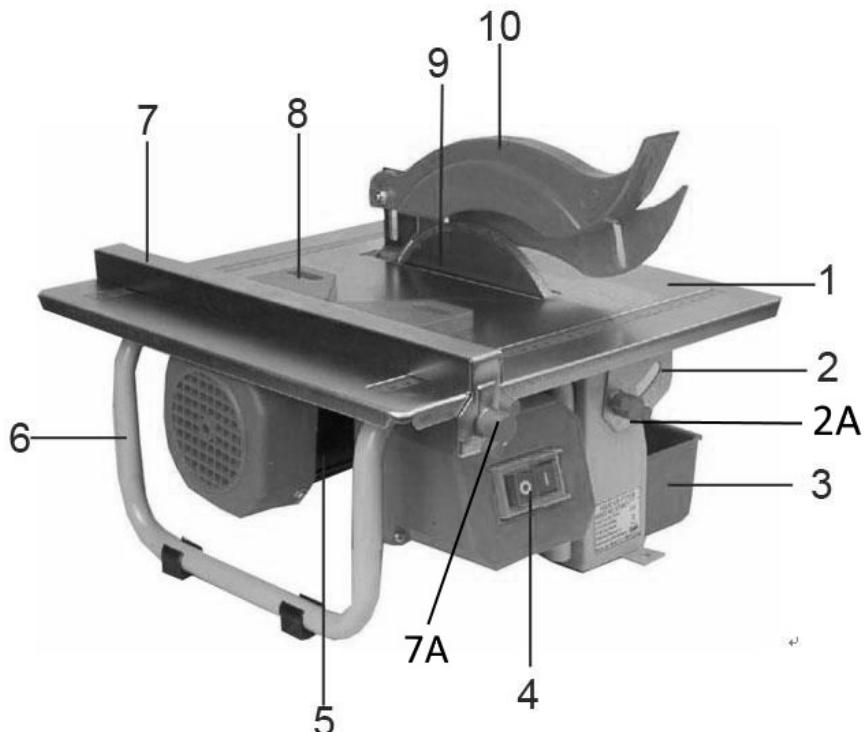
TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Spænding/frekvens:	230V~50Hz
Effekt:	300W S1, 600W S6 15%
Omdrejningstal ubelastet:	2990/min.
Diamant skæreskive:	Ø180 x 25,4 x 2,2 mm.
Bordplade:	330 x 360 mm.
Max. skæredybde ved 90°:	34 mm.
Max. skæredybde ved 45°:	23 mm.
Beskyttelses klasse:	I
IP-klassificering:	IP 44
Vægt:	9 kg.
LpA (Lydtryksniveau):	87,0 dB(A) / K= 3 dB(A)
LwA (Lydeffektniveau):	100,0 dB(A) / K= 3 dB(A)

⚠ ADVARSEL!

Lydstyrkeniveauet kan overstige 85 dB (A), i dette tilfælde skal hørebeklagelse anvendes.

FUNKTION BESKRIVELSE



- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Bordplade | 6. Understel |
| 2. Skala til smig indstilling | 7. Parallelanslag |
| 2A. Låseskrue til smig indstilling | 7A. Låseskrue til parallelanslag |
| 3. Vandbakke | 8. Geringsanslag |
| 4. Kontakt, (Start "I"(grøn) / stop "0"(rød) | 9. Skæreskive |
| 5. Motor | 10. Beskyttelsesskærm |

MONTERING

Kassens indhold:

- 1 stk. flisekæremaskine
- 1 stk. parallelanslag
- 1 stk. geringsanslag
- 1 stk. diamantskæreskive.
- 2 stk. værktøjs nøgler.
- 1 stk. vandbakke
- 1 stk. beskyttelsesskærm til skæreskive.

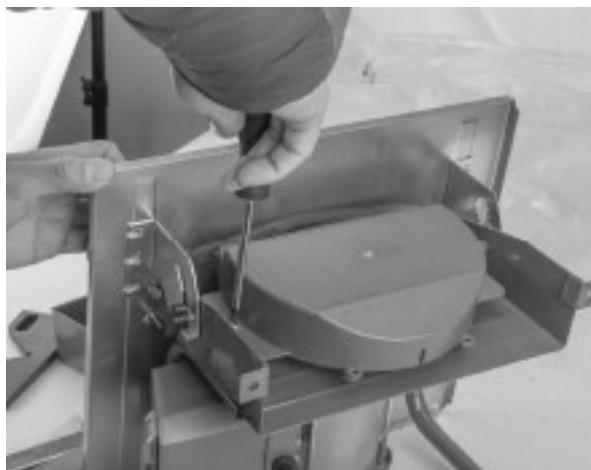
Tjek maskinen, dele og tilbehør for evt. transport skader.

Montering / udskiftning af diamantskæreskive.

Træk stikket til maskinen ud fra strømforsyningen.

Fjern vandbakken fra undersiden af flisekæremaskinen.

Fjern skivedækslet ved at fjerne skruerne på hver side (se billede nedenfor).



Brug de medfølgende værktøjer til at løsne spindelmøtrikken der holder skæreskiven.



Afmonter møtrik, flange og skæreskive.

Rengør flangerne, og monter dem og den nye skæreskive på motorspindelen igen.

BEMÆRK: Sørg for, at retningspilen, der er trykt på skæreskiven, peger imod urets retning.

Skru og spænd spindelmøtrikken på motorspindelen.

BEMÆRK: Tjek at klingen kan køre frit rund ved at dreje den med hånden.

Monter skæreskivedækslet igen.

Montering af spaltekile og beskyttelsesskærm.

BRUG IKKE MASKINEN UDEN SPALTEKNIV OG BESKYTTELSESSKÆRM MONTERET.

Monter spaltekniven med beskyttelsesskærm'en (10) på bordpladen bag ved klingen.

Løsn de 2 skruer så meget at der bliver plads til at spaltekilen kan skubbes ind under bordpladen imellem møtrikken som hænger på de 2 skruer og selve bordpladen. PAS PÅ, ikke at løsne skruerne for meget, sådan at møtrikken falder af. Vip bordpladen op i 45° og skub spaltekilen ind på plads.

Læg bordpladen ned igen, og juster spaltekniven i forhold til skæreskiven sådan at der er et mellemrum på 1-2 mm imellem skæreskiven og spaltekniven. Spænd skruerne godt fast.



Påfyldning af vand.

Der bruges vand til at afkøle og smøre skæreskiven. Vand reducerer også mængden af skærestøv. Sæt vandbakken (3) ind under maskinen så skæreskivehuset kommer ned i bakken. Fyld bakken med vand indtil vandoverfladen når op til MAX LEVEL markeringen på skæreskivehuset.

BEMÆRK: Vandstanden skal altid være over MIN LEVEL markeringen.



BRUG

MASKINENS FORMÅL.

Tilsigtet brug:

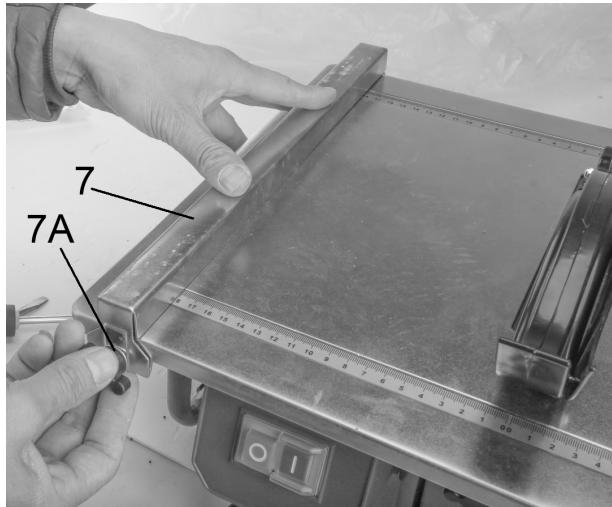
Denne maskine er beregnet til skæring af indendørsklinker og fliser, i op til 30mm tykkelse.

Forkert brug:

Enhver anden brug af maskinen til andre opgaver end hvad der er nævnt i afsnittet "tilsigtet brug" anses for forkert brug af maskinen. Maskinen må ikke anvendes i områder med eksplorationsfare. Produktet er ikke beregnet til professionel og industriel brug.

Skæring:

Løsn låseskruen (7A) på parallelanslaget (7), og placer forkanten af anslaget på det antal cm. som størrelsen på flisen ønskes skåret i. Tjek at anslaget ligger helt lige så det sidder på det samme antal cm. både på den forreste og bagerste cm. skala på bordpladen. Spænd parallelanslaget fast med låseskruen forrest på anslaget.



Lav et prøvesnit i en flise rest, mål flisen og finjuster afstanden hvis nødvendigt.

Det er også en mulighed at lave en opmærkning på en flise og fastspænde anslaget i den position hvor opmærkningen på flisen passer ud for skæreskivens skærelinje.

Tænd for maskinen og lad den kommer op i fuld omdrejningshastighed.

Tjek at klingen kører jævnt. Tjek også at klingen er våd af vand som den henter i vandbakken (3).

Hold fingrene væk fra skærelinjen, og skub langsomt flisen igennem skæreskiven.

BEMÆRK: Før ikke flisen igennem skæreskiven for hurtigt eller med for meget tryk.

Hvis motoren lyder som om den sænker farten under skæringen, fremfører du flisen for hurtigt.

Sænk trykket med det samme.

Gering skæring:

Diagonale snit og skrå snit kan udføres på fliser ved hjælp af det medfølgende geringsanslag. Billedet viser en typisk opstilling til at skære en flise diagonalt eller skære et hjørnet af en rektangulær flise.

Brug parallelanslaget til støtte og styre gearingsanslaget, for at få et pænt og lige snit.



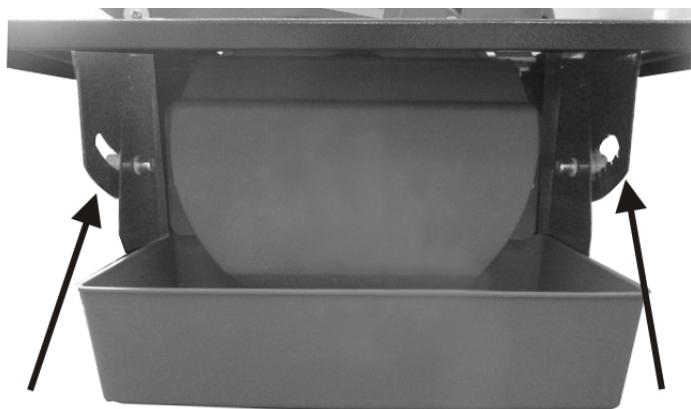
Smig skæring:

Bordpladen (1) kan vippes op til 45°, for at lave skæring i smig.

Løsn låseskruerne til smig indstilling (2A) under bordpladen (1), foran og bagpå maskinen.

Vip bordpladen op, og brug skala til smig indstilling (2) til at indstille den ønskede bordhældningsvinkel.

Spænd låseskruerne igen for at fastgøre bordet i den ønskede position.



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE.

1. Sørg altid for at holde maskinen ren. Sørg for regelmæssig rengøring efter brug af maskinen. Regelmæssig rengøring forlænger maskinens levetid og reducere reparationsomkostninger.
2. For at undgå ulykker skal stikpropstenen fjernes fra stikkontakten før rengøring og vedligeholdelsesarbejde. Maskinen kan rengøres effektivt med brug af trykluft. Husk altid brug af beskyttelsesbriller når der arbejdes med trykluft. Har man ikke trykluft til rådighed bruges en børste til at fjerne støv og skærerester fra maskinen.
3. Motor ventilationen skal holdes ren og fri for fremmedlegemer. Undgå at stikke genstande ind i ventilationsåbningerne.
4. Rengør maskines kabinet med en blød fugtig klud. Brug ikke opløsningsmidler. Tør maskinen efter endt rengøring.
5. Brug aldrig ætsende rengøringsmidler til rengøring af plastdele. Brug aldrig midler som benzin, klorholdige rengøringsmidler, ammoniak eller rengøringsmidler indeholdende ammoniak til rengøring af el-værktøj.
6. Maskinen kan køre ujævtnt eller starter ikke hvis motor kullene er så slidte at de ikke længere har ordentlig kontakt. Sker dette skal kullene skiftes ud med et nyt sæt kul magen til de originale. Arbejdet skal udføres af kvalificeret fagmand.



ADVARSEL: Motor kul skal altid skiftes i sæt.

7. Diamantskæreskiver bliver slidt med tiden. Også selv om de bruges korrekt. Et tydelig tegn på en slidt skæreskive er at det virker besværligt at skubbe flisen fremad under skæring. Udskift skæreskiven.
8. Hvis du finder mangler eller en ødelagt del på maskinen kan du ved hjælp af tegningen i denne vejledning finde nummeret på den del du skal bestille hos forhandleren.
9. Hvis ledningen til el-værktøjet bliver skadet, skal den udskiftes med en ny original ledning hos en kvalificeret fagmand.

OPBEVARING OG TRANSPORT



Fare for skade! Opbevar maskinen på en sådan måde, at den ikke kan startes af uautoriserede personer. Sørg for, at ingen kan blive beskadiget på maskinen under opbevaring.



Maskin skade! Maskinen må ikke opbevares i et fugtigt miljø.

Transporter maskinen med hjælp fra en anden person og brug konsollen til at løfte maskinen. Brug aldrig afskærmlinger eller anslag til håndtering eller transport af maskinen. Under transporten skal skæreskiven være dækket, f.eks. af beskyttelsesskærmens. Dele, der strækker sig ud over maskinen, skal fjernes. Ved forsendelse skal du prøve at bruge den originale emballage, hvis det er muligt.

MILJØ.



Elektriske apparater må ikke bortsaffaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. El-værktøj som ikke længere er anvendelig skal indsammles separat og genbruges på en miljøvenlig måde. Spørg på den lokale genbrugsstation om korrekt bortsaffaffelse.

SERVICE OG HOTLINE.

Kontakt NFT på telefon eller e-mail hvis der skulle være spørgsmål vedr. korrekt brug og/eller reservedele. NFT ApS, Friis Hansens Vej 12f, Vejle, DK.

Tlf.: +45 70 20 95 96, Email: service@nft-aps.dk, www.nft-aps.dk



EF – OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

NFT ApS, Friis Hansens Vej 12F, 7100 Vejle, Danmark.

Vi erklærer hermed at maskine:

Fliseskærremaskine, PRIZE, model nr.: 22012 (TC180C-1)

er fremstillet i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU.

Følgende harmoniserede standarder er anvendt:

EN 62841-1:2015, EN 12418:2000/A1:2009.

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,

EN61000-3-3:2013/A1:2019.

EN 62321-(3-8), AfPS GS 2019:01 PAK.

28-12-2022, 7100 Vejle, Danmark.

Peter Stefan Schou, Direktør.



Kakelskärare - modell 22012



VARNING! Läs denna bruksanvisning och alla säkerhetsföreskrifter grundligt innan användning av maskinen. Om varningar och instruktioner inte följs kan det medföra elstötar, brand och/eller allvarliga personskador. Denna maskin bör endast överlämnas till andra tillsammans med denna bruksanvisning. Förvara alla föreskrifter och säkerhetsinstruktioner på en säker plats i närheten av maskinen för senare bruk.

Tillverkad i P.R.C. - tillverkningsår 2023 - importör: NFT ApS, 7100 Vejle.

ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR ELVERKTYG.

1) Arbetsområde.

- a) **Håll arbetsområdet rent och prydligt och väl upplyst.** *Stöksiga och mörka arbetsområden kan medföra olycksfall.*
- b) **Använd inte maskinen i explosionsfarliga områden, t.ex. områden där det finns antändliga vätskor, gaser eller damm.** *Elverktyg kan generera gnistor som kan antända ångor, gaser eller dammpartiklar.*
- c) **Håll barn och åskådare på avstånd när du använder maskinen.** *Distraction kan vara orsak till att man förlorar kontrollen över maskinen.*

2) Elektrisk säkerhet.



- a) **Stickkontakten på maskinen ska passa korrekt till eluttaget.** *Skyddsjorden från eluttag med jord ska överföras till klass I-apparater. Det ska användas stickkontakter med samma jordkontaktsystem som eluttaget eller så ska en lämplig systemadapter användas.* *Originalstickkontakter som passar till eluttaget reducerar risken för elstötar.*
- b) **Undvik kontakt med jordade ytor, t.ex. rör, element, kylskåp och spisar.** *Risken för elstöt ökar om din kropp har kontakt med jord.*
- c) **Maskinen får inte utsättas för regn eller fuktig arbetsmiljö.** *Om det tränger in vatten i ett elverktyg ökar risken för elstötar.*
- d) **Använd inte sladden felaktigt.** *Använd aldrig sladden för att bära eller dra i elverktyget. Dra aldrig i sladden för att ta ut stickkontakten ur eluttaget.* **Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** *Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elstötar.*
- e) **Om maskinen används utomhus ska du använda en förlängningssladd som är avsedd för utomhus bruk.** *Användning av en korrekt förlängningssladd minskar risken för elstötar.*
- f) **Om det inte går att undvika att elverktyg används i fuktiga miljöer ska man använda ett eluttag med jordfelsbrytare (HPFI-relä).** *Användning av HPFI-relä minskar risken för elstötar.*

3) Personlig säkerhet.

- a) **Var uppmärksam under arbetet och använd sunt förfnuft när du arbetar med maskinen.** *Använd inte maskinen om du är trött eller påverkad av narkotika, alkohol eller medicin.* *Ett ögonblicks uppmärksamhet under användning av maskinen kan medföra allvarliga personskador.*
- b) **Använd personlig skyddsutrustning.** *Använd alltid skyddsglasögon.* *Personlig skyddsutrustning såsom skyddsmask, skyddsglasögon, halsäkra skor, skyddshjälm och hörselskydd som är anpassade till maskintypen minskar risken för personskador.*



- c) **Undvik oavsiktlig start av maskinen.** *Kontrollera att elverktyget är avstängt innan du lyfter eller bär det, eller innan kontakten ansluts till eluttaget.* *Undvik att bära elverktyget med fingret på strömbrytaren eller ansluta påslaget elverktyg till eluttaget, eftersom det ökar risken för personskador.*
- d) **Ta bort alla justerings- och inställningsverktyg från maskinen före start.** *Ett verktyg eller en skruvnyckel som sitter på maskinen kan medföra allvarliga personskador.*
- e) **Se till att ha en bra arbetsställning.** *Se till att ha säkert fotfäste och hålla en bra balans hela tiden.* *Du har då bättre kontroll över elverktyget om en oväntad situation skulle uppstå.*

- f) Bär lämplig klädsel. Undvik löst sittande kläder och smycken. Håll hår, kläder och handskar långt borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i de rörliga delarna.**
- g) Om maskinen kan anslutas till dammutsugsutrustning eller förses med dammpåse ska du kontrollera att detta ansluts och används korrekt. Användning av dammutsugning kan minska faran som är förenad med damm.**

4) Användning och underhåll.

- a) Överbelasta inte elverktyget. Använd rätt elverktyg till uppgiften som ska utföras. Rätt elverktyg ger ett bättre och säkrare resultat när det används korrekt.**
- b) Använd inte elverktyget om strömbrytaren är defekt. Ett elverktyg som inte kan regleras med strömbrytaren är farligt och ska repareras.**
- c) Dra ut stickkontakten ur eluttaget före justering, byte av tillbehör eller förvaring av elverktyget. Dessa säkerhetsåtgärder förhindrar oavsiktlig start av maskinen.**
- d) Förvara alltid elverktyg som inte används, utom räckhåll för barn, och låt aldrig personer som inte är förtrogna med maskinen och som inte har läst dessa instruktioner använda maskinen. Elverktyg är farliga i händerna på okunniga personer.**
- e) Underhåll av elverktyget. Kontrollera att alla rörliga delar fungerar och inte sitter fast. Kontrollera att inga delar är skadade eller trasiga så att det kan påverka elverktygets funktion. Skadade delar ska repareras innan elverktyget används. Många olycksfall beror på dåligt underhåll av elverktyget.**
- f) Håll skärande verktyg vassa och rena. Korrekt underhåll av skärande verktyg med vassa kanter minskar risken för att de fastnar och de är enklare att styra.**
- g) Använd elverktyget och tillbehör i överensstämmelse med instruktionerna och ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användning av elverktyg för andra ändamål än det normala användningsområdet kan leda till farliga situationer.**

5) Service

- a) Låt alltid kvalificerad fackpersonal som använder originalreservdelar utföra service på ditt elverktyg.**
På så sätt förblir elverktyget säkert att använda. Användning av tillbehör eller annan utrustning än vad som rekommenderas i denna
Bruksanvisning kan utgöra en risk för personskada.
En avskärmning eller annan del som är skadad ska repareras eller bytas korrekt av ett auktoriserat servicecenter; om inte annat beskrivs i denna bruksanvisning.
Defekta kontakter byts på ett auktoriserat servicecenter.
Reparationer bör endast utföras av sakkunniga personer som använder originalreservdelar. I annat fall kan användaren utsättas för stor risk.

ÖVRIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR KAKELSKÄRAREN

- Använd inte produkten för att skära i andra material än det den är avsedd för.*
Inga ändringar av produktens originalegenskaper som påverkar rotationshastighet eller max. diameter på bladet får inte göras.
Kontrollera innan varje användning att alla skydd har monterats korrekt.
Använd inte maskinen innan den är fullständigt monterad enligt anvisningarna.
Ta aldrig bort klyvkniven. Avståndet mellan bladet och klyvkniven får inte överstiga 5 mm.
Kontrollera innan användning att bladet är monterat så att det har rätt rotationsriktning.
Rengör arbetsbordet och materialet efter varje kapning. Det får inte finnas främmande partiklar på arbetsbordet eller materialet.

Kapat material kan fastna i bladet och slungas runt. Stäng av maskinen under rengöring.

Se till att arbetsbordet är rent och att det inte finns något annat på bordet än det material som ska skäras.

Fyll vattenbehållaren med rent, kallt vatten. Kontrollera hela tiden vattennivån under användning och fyll på vid behov.

Låt aldrig diamantbladet skära utan vatten. Om vattenbehållaren inte hålls fylld kan diamantbladet bli överhettat. Se också till att inte överfylla vattenbehållaren.

Håll andra personer på avstånd från arbetsområdet.

Undvik all kontakt med roterande blad.

Vid kapning av kakel ska bladet upp till högsta varvtal och gå fritt i några sekunder. Om ovanliga ljud uppstår eller om maskinen vibrerar överdrivet ska den stängas av direkt och maskinen ska kopplas från strömförserjningen. Undersök orsaken och åtgärda om möjligt, eller kontakta tillverkaren för att få råd.

Låt bladet komma upp till fullt varvtal innan du skär i kakelplattan.

Tvinga inte in kakelplattan i bladet. Låt bladet skära med sin egen hastighet.

Låt bladet stanna helt innan du tar bort fastklämmt eller kapat material från arbetsbordet.

Försök aldrig att bromsa eller stoppa bladet genom att utöva tryck mot en av sidorna.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR BLAD

Använd endast rätt typ av blad med helt kontinuerlig skärkant. Använd inte segmenterade blad eller ”turbo”-blad. Det kan orsaka allvarliga personskador och skador på maskinen.

Använd aldrig blad vars maximala hastighet inte överstiger maskinens maximala spindelhastighet.

Använd inte blad som är spruckna eller skadade. Skadade blad ska bytas ut.

Använd handskar vid hantering av blad.

SYMBOLFÖRKLARING

	Uppfyller relevanta EU-direktiv och standarder.
	Läs och förstå denna bruksanvisning före användning av maskinen för att minska
	Observera risk för skada. Läs instruktionerna grundligt.
	Använd skyddsglasögon.
	Använd skyddsmask.
	Använd hörselskydd. Oljud kan förstöra din hörsel.
	Använd arbetshandskar.
	Får inte bortskaffas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elverktyg ska samlas in och återanvändas på miljövänligt sätt.
	Skyddsklass I Skyddsjorden från eluttag med jord ska överföras till apparaten.

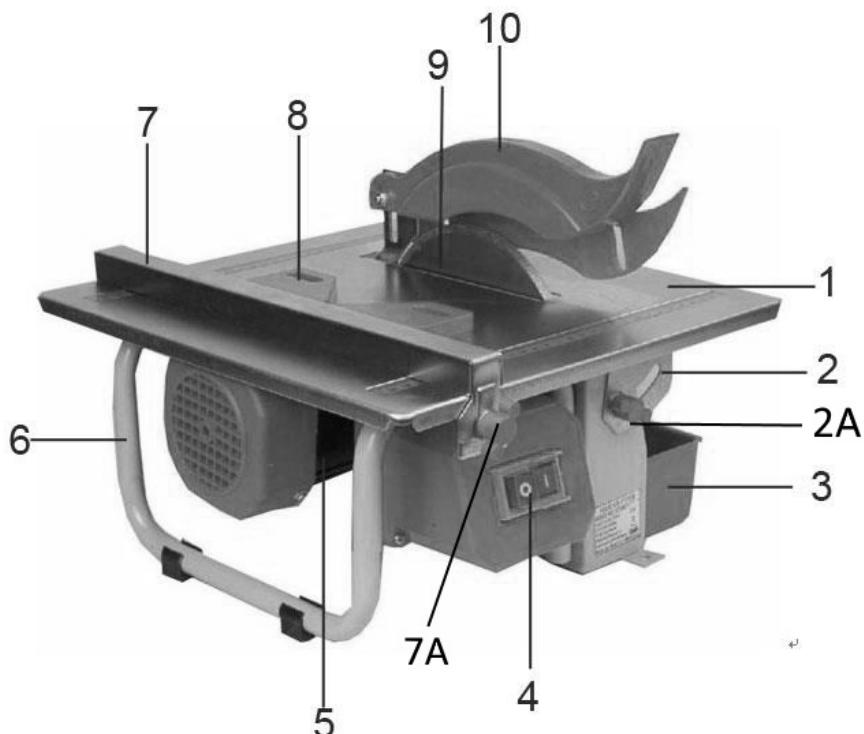
TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Spänning/frekvens:	230 V~ 50 Hz
Effekt:	300W S1, 600W S6 15 %
Varvtal, obelastad:	2990 varv/min.
Diamantblad:	Ø180 x 25,4 x 2,2 mm
Bordsskiva:	330 x 360 mm
Max. skärdjup vid 90°:	34 mm
Max. skärdjup vid 45°:	23 mm
Skyddsklass:	I
IP-klassificering:	IP 44
Vikt:	9 kg.
LpA (Ljudtrycksnivå):	87,0 dB(A) / K= 3 dB(A)
LwA (Ljudeffektnivå):	100,0 dB(A) / K= 3 dB(A)

⚠ VARNING!

Ljudnivån kan överstiga 85 dB (A), i detta fall ska hörselskydd användas.

FUNKTIONSBEKRIVNING



- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Bordsskiva | 6. Stativ |
| 2. Skala för smyginställning | 7. Parallelanslag |
| 2A. Låsskruv för smyginställning | 7A. Låsskruv för parallelanslag |
| 3. Vattenbehållare | 8. Geringsanslag |
| 4. Kontakt, (start "I" (grön)/stopp "0" (röd) | 9. Blad |
| 5. Motor | 10. Skydd |

MONTERING

Innehållet i kartongen:

- 1 st. kakelskärare
- 1 st. parallelanslag
- 1 st. geringsanslag
- 1 st. diamantblad
- 2 st. verktygsnycklar
- 1 st. vattenbehållare
- 1 st. skydd för blad

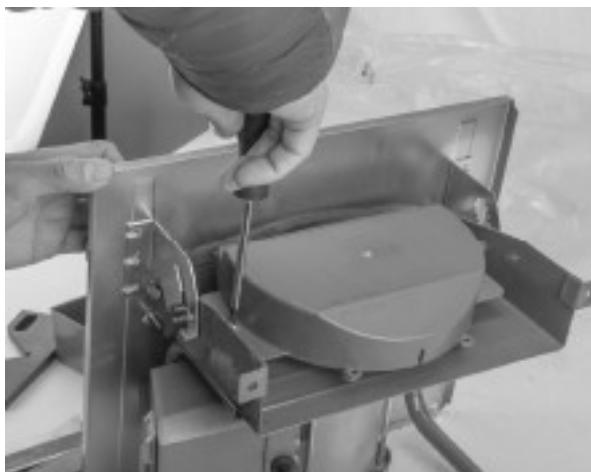
Kontrollera maskinen och dess delar och tillbehör med avseende på ev. transportskador.

Montering/byte av diamantblad

Dra ut maskinens kontakt från strömförsörjning.

Ta bort vattenbehållaren från kakelskärarens undersida.

Ta bort bladet genom att ta bort skruvorna på varje sida (se bilden nedan).



Använd medföljande verktyg för att lossa spindelmuttern som håller bladet.



Demontera mutter, fläns och blad.

Rengör flänsarna och montera dem och det nya bladet på motorspindeln igen.

OBSERVERA: Se till att riktningspilen som är tryckt på bladet pekar motsols.

Skruta in och dra åt spindelmuttern på motorspindeln.

OBSERVERA: Kontrollera att klingen kan röra sig fritt genom att rotera den manuellt.

Montera bladskyddet igen.

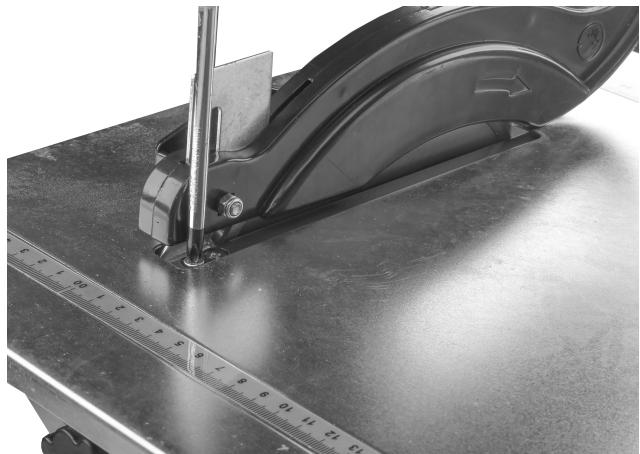
Montering av klyvkniv och skydd.

ANVÄND INTE MASKINEN UTAN MONTERAD KLYVKNIV OCH SKYDD.

Montera klyvkniven med skyddet (10) på bordsskivan bak till vid bladet.

Lossa de två skruvarna tillräckligt för att klyvkniven ska kunna skjutas in under bordsplattan mellan muttern som hänger på de två skruvarna och själva bordsplattan. VAR NOGA med att inte lossa skruvarna för mycket, så att muttern faller av. Fäll upp bordsplattan i 45° och skjut klyvkniven på plats.

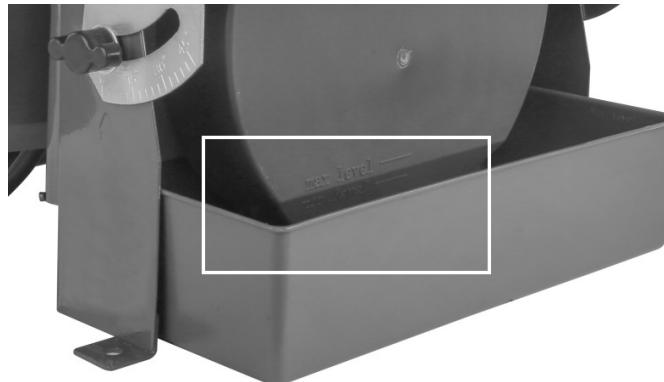
Lägg ner bordsplattan igen och justera klyvkniven i relation till skärkniven så att det finns ett mellanrum på 1–2 mm mellan skärkniven och klyvkniven. Dra åt skruvarna ordentligt.



Fylla på vatten

Vatten används för att kyla ner och smörja bladet. Vatten reducerar också mängden skärdamm. Sätt in vattenbehållaren (3) under maskinen så att bladets hölje kommer ner helt. Fyll behållaren med vatten tills vattenytan når upp till markeringen MAX LEVEL på bladets hölje.

OBSERVERA: Vattennivån ska alltid ligga över markeringen MIN LEVEL.



ANVÄNDNING

AVSEDD ANVÄNDNING AV MASKINEN

Avsedd användning:

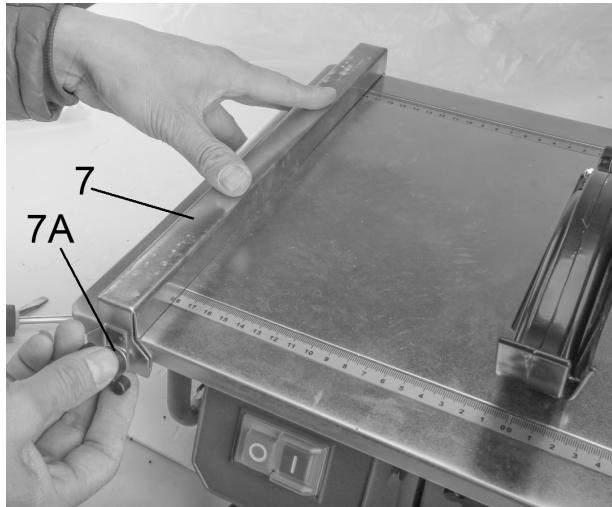
Denna maskin är beräknad för kapning av inomhuskakel och klinkers med en tjocklek på upp till 30 mm.

Felaktig användning:

All användning av maskinen för andra uppgifter än vad som anges i avsnittet "Avsedd användning" anses som felaktig användning av maskinen. Maskinen får inte användas i områden med explosionsrisk. Produkten är inte avsedd för professionellt eller industriellt bruk.

Kapning:

Lossa låsskruven (7A) på parallellasslaget (7) och placera framkanten på anslaget på det antal cm som kakelplattan ska skäras i. Kontrollera att anslaget ligger helt rakt så att den sitter på samma antal cm på både den främsta och bakersta cm-skalan på bordsskivan. Spänna fast parallellasslaget med låsskruven längst fram på anslaget.



Gör en provkapning i en udda kakelbit, mät kakelplattan och finjustera avståndet vid behov.

Du kan också göra en markering på en kakelplatta och spänna fast anslaget i den position där markeringen på kakelplattan passar med bladets skärlinje.

Slå på maskinen och låt den komma upp till fullt varvtal. Kontrollera att bladet kör jämnt.

Kontrollera också att bladet är vått av vatten som hämtats i vattenbehållaren (3).

Håll fingrarna borta från skärlinjen och skjut långsamt kakelplattan genom bladet.

OBSERVERA: För inte bladet för snabbt genom kakelplattan eller med för mycket tryck.

Om motorn låter som om den sänker farten under kapningen så för du fram kakelplattan för snabbt.

Sänk trycket direkt.

Geringssågning:

Diagonala snitt kan utföras på kakelplattor med hjälp av medföljande geringsanslag. Bilden visar en typisk uppställning för att skära en kakelplatta diagonalt eller skära hörnet av en rektangulär kakelplatta. Använd parallellasslaget för att stötta och styra geringsanslaget för att få ett rakt och snyggt snitt.



Smygsågning:

Bordsskivan (1) kan fällas upp till 45° för att utföra en smygsågning.

Lossa låsskruvarna för smyginställning (2A) under bordsskivan (1), fram till och bak till på maskinen.

Fäll upp bordsskivan och använd skalan för smyginställning (2) för att ställa in önskad bordslutningsvinkel.

Dra åt låsskruvarna igen för att fästa bordet i önskad position.



RENGÖRING OCH UNDERHÅLL.

1. Håll alltid maskinen ren. Utför regelbunden rengöring efter användning av maskinen. Regelbunden rengöring förlänger maskinens livslängd och reducerar reparationskostnader.
2. För att undvika olycksfall ska kontakten tas ut ur uttaget innan rengöring och underhåll. Maskinen kan rengöras effektivt med tryckluft. Kom ihåg att använda skyddsglasögon när du arbetar med tryckluft. Om du inte har tillgång till tryckluft kan du använda en borste för att avlägsna damm och rester från maskinen.
3. Motorventilationen ska hållas ren och fri från främmande föremål. Stick inte in föremål i ventilationsöppningarna.
4. Rengör maskinens hölje med en mjuk, fuktig trasa. Använd inte lösningsmedel. Torka maskinen efter rengöring.
5. Använd aldrig frätande rengöringsmedel för att rengöra plastdelar. Använd aldrig medel som bensin, klorhaltiga rengöringsmedel, ammoniak eller rengöringsmedel som innehåller ammoniak för att rengöra elverktyg.
6. Maskinen kan köra ojämnt eller startar kanske inte om motorkolet är så slitet att det inte längre har kontakt. Om detta sker ska kolfiltren bytas ut med samma sort. Arbetet ska utföras av en kvalificerad fackperson.



VARNING: Motorkolen ska alltid bytas ut samtidigt.

7. Diamantblad slits med tiden. Även om de används korrekt. Ett tydligt tecken på ett slött blad är att det är svårt att skjuta kakelplattan framåt under kapningen. Byt ut bladet.
8. Om du hittar defekter eller en trasig del på maskinen kan du med hjälp av illustrationen i denna bruksanvisning hitta numret på den del du ska beställa hos återförsäljaren.
9. Om elverktygets sladd blir skadad ska den bytas ut mot en ny sladd av kvalificerad fackperson.

FÖRVAARING OCH TRANSPORT



Risk för skador! Förvara maskinen på ett sådant sätt att den inte kan startas av obehöriga personer. Se till att ingen kan skada sig på maskinen under förvaring.



Maskinskador! Maskinen får inte förvaras i en fuktig miljö.

Transportera maskinen med hjälp av en annan person, och använd konsolen för att lyfta maskinen. Använd aldrig skydd eller anslag för att transportera maskinen. Under transporten ska bladet vara täckt, exempelvis av skyddet. Delar som sticker ut från maskinen ska tas av. Använd originalförpackning vid försändelse, om möjligt.

MILJÖ



Elektriska apparater får inte kastas bort med vanligt hushållsavfall. Elverktyg som är uttjänta ska samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt. Rådfråga den lokala återvinningsstationen om korrekt kassering.

SERVICE OCH HOTLINE.

Kontakta NFT telefon eller e-post om du har frågor gällande korrekt användning och/eller reservdelar.
NFT ApS, Friis Hansens Vej 12f, Vejle, DK.
Tel.: +45 70 20 95 96, E-post: service@nft-aps.dk, www.nft-aps.dk



EG – FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

NFT ApS, Friis Hansens Vej 12F, 7100 Vejle, Danmark.

Vi intygar härmed att maskinen:

Kakelskärare, PRIZE, modell nr.: 22012 (TC180C-1)

är tillverkad i överensstämelse med följande EG-direktiv:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU

Följande harmoniserade standarder tillämpas:

EN 62841-1:2015, EN 12418:2000/A1:2009

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,

EN61000-3-3:2013/A1:2019

EN 62321-(3-8), AfPS GS 2019:01 PAK.

28-12-2022, 7100 Vejle, Danmark.

Peter Stefan Schou, VD



Fliseskjærer - modell 22012



ADVARSEL! Les denne bruksanvisningen og alle sikkerhetsforskriftene grundig før du bruker maskinen. Hvis ikke advarsler og instruksjoner følges, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade. Denne maskinen skal bare gis videre til andre sammen med denne bruksanvisningen.
Oppbevar alle forskrifter og sikkerhetsinstruksjoner på et sikkert sted i nærheten av maskinen for senere bruk.

Prod. i Kina. - Prod. i 2023 - Importør: NFT ApS, 7100 Vejle.

GENERELLE SIKKERHETSFORSKRIFTER FOR EL-VERKTØY

1) Arbeidsområde

- a) **Sørg for at arbeidsområdet er ryddig og godt opplyst.** *Rotete og uopplyste arbeidsområder kan føre til ulykker.*
- b) **Ikke bruk maskinen i ekspløsionsfarlige områder, som f.eks. områder der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv.** *El-verktøy kan avgi gnister som kan antenne damp, gasser eller støv.*
- c) **Hold barn og tilskuere på avstand under bruk av maskinen.** *Distraksjoner kan føre til at man mister kontrollen over maskinen.*

2) Elektrisk sikkerhet



- a) **Støpselet på maskinen skal passe til stikkontakten.** **Beskyttelsesjorden fra stikkontakter med jord må overføres til klasse I-apparater.** Det må brukes støpsler med samme jordkontaktsystem som stikkontakten, eller eventuelt en egnet systemadapter. *Originale støpsler som passer til stikkontakten, vil redusere risikoen for elektrisk støt.*
- b) **Unngå kontakt med jordede overflater som f.eks. rør, radiatorer, kjøleskap og komfyrer.** *Det er forhøyet risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er forbundet med jord.*
- c) **Maskinen må ikke utsettes for regn eller fuktige arbeidsmiljøer.** *Hvis vann trenger inn i el-verktøyet, øker risikoen for elektrisk støt.*
- d) **Unngå feil bruk av ledningen.** Bruk aldri ledningen til å bære eller trekke i el-verktøyet. Ikke trekk i ledningen for å trekke støpselet ut av stikkontakten. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter og bevegelige maskindeler. *En skadet eller floket ledning øker risikoen for elektrisk støt.*
- e) **Hvis maskinen brukes utendørs, må det benyttes en skjøteleddning som er beregnet for utendørs bruk.** *Bruk av korrekt skjøteleddning vil redusere risikoen for elektrisk støt.*
- f) **Hvis bruken av el-verktøy i fuktige områder er uunngåelig, skal det brukes en stikkontakt tilknyttet en jordfeilbryter (HPFI-relé).** *Bruk av HPFI-relé reduserer risikoen for elektrisk støt.*

3) Personlig sikkerhet

- a) **Vær oppmerksom, hold øye med hva du gjør og bruk sunn fornuft når du jobber med maskinen.** **Ikke bruk maskinen hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner.** *Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av maskinen kan føre til alvorlig personskade.*
- b) **Bruk personlig verneutstyr.** **Bruk alltid vernebriller.** *Personlig verneutstyr som støvmaske, vernebriller, sklisikkert fottøy, vernehjelm og hørselsvern som er tilpasset maskintypen, vil redusere personskader.*



- c) **Unngå utilsiktet start av maskinen.** **Vær sikker på at el-verktøyet er slått av før det kobles til stikkontakten, løftes eller bæres rundt.** *Ikke bær el-verktøyet med fingeren på av/på-bryteren, og ikke koble påslått el-verktøy til strømnettet, før dette vil øke risikoen for personskader.*
- d) **Fjern alle justerings- og innstillingsverktøy fra maskinen før start.** *Hvis det ligger et verktøy eller en skiftenøkkel på maskinen, kan det føre til alvorlige personskader.*
- e) **Sørg for å ha god arbeidsstilling.** **Sørg for godt fotfeste, og ha god balanse hele tiden.** *På denne måten har du bedre kontroll over el-verktøyet hvis en uventet situasjon skulle oppstå.*
- f) **Vær riktig kledd.** **Unngå løstsittende klær og smykker.** **Sørg for å holde håر, klær og hanske langt unna bevegelige deler.** *Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan bli fanget av bevegelige deler.*

g) Hvis maskinen kan kobles til støvavsvugsutstyr eller utstyres med støvpose, må du kontrollere at dette kobles til og brukes på riktig måte. Bruk av støvavsvug kan redusere farene som er forbundet med støv.

4) Bruk og vedlikehold

- a) Ikke overbelast el-verktøyet.** Bruk riktig el-verktøy til oppgaven som skal utføres. Riktig el-verktøy vil gi et bedre og tryggere resultat når det brukes på riktig måte.
- b) Ikke bruk el-verktøy hvis bryteren er defekt.** Et el-verktøy som ikke kan kontrolleres med av/på-bryteren, er farlig og må repareres.
- c) Trekk støpslet ut av stikkontakten før justering, utskifting av tilbehør eller oppbevaring av el-verktøyet.** Disse sikkerhetsreglene reduserer faren for utsiktet start av maskinen.
- d) Oppbevar alltid el-verktøy som ikke er i bruk, utilgjengelig for barn, og la aldri personer som ikke er fortrolige med maskinen og som ikke har lest disse instruksjonene, bruke maskinen.** El-verktøy er farlig i hendene på ukyndige personer.
- e) Vedlikehold av el-verktøyet.** Kontroller at alle bevegelige deler fungerer og ikke sitter fast. Sjekk at ingen deler er skadde eller brukket slik at det kan påvirke el-verktøyets funksjon. Skadde deler skal repareres før el-verktøyet tas i bruk. Mange uhell skyldes dårlig vedlikehold av el-verktøyet.
- f) Hold skjærende verktøy skarpe og rene.** Korrekt vedlikehold av skjærende verktøy med skarpe kanter reduserer risikoen for at det setter seg fast, og gjør verktøyet lettere å styre.
- g) Bruk el-verktøyet og tilbehøret i overensstemmelse med instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres.** Bruk av el-verktøy til andre formål enn det tiltenkte bruksområdet, kan føre til farlige situasjoner.

5) Service

- a) Få alltid service på el-verktøyet ditt utført av fagfolk som bruker originale reservedeler.**

På denne måten vil el-verktøyet forbli trygt å bruke. Bruk av tilbehør eller annet utstyr enn det som anbefales i denne bruksanvisningen, kan utgjøre en risiko for personskade.

En avskjerming eller annen del som er skadet, skal repareres eller byttes ut av et autorisert servicesenter, med mindre annet er beskrevet i denne bruksanvisningen.

Defekte kontakter skiftes på et autorisert servicesenter.

Reparasjoner bør kun utføres av fagkyndige personer, som benytter originale reservedeler; ellers kan det medføre betydelig fare for brukeren.

EKSTRA SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR FLISESKJÆRER

Ikke bruk maskinen til å skjære andre materialer enn det den er beregnet til.

Produktets originale egenskaper må ikke endres på en slik måte at det påvirker rotasjonshastighet eller maksimal diameter på skjæreskiven.

Kontroller før hver bruk at alle beskyttelsesskjermene er riktig montert.

Ikke bruk maskinen før den er ferdig montert i henhold til anvisningene.

Spaltekilen må ikke fjernes. Avstanden mellom skjæreskiven og spaltekilen må ikke overstige 5 mm.

Kontroller før bruk at skjæreskiven er montert slik at den har riktig rotasjonsretning.

Rengjør arbeidsbordet og emnet etter hver skjæring. Det må ikke være fremmedlegemer på arbeidsbordet eller emnet.

Avkappet materiale kan hekte seg fast i skjæreskiven og bli slyngt rundt. Slå av maskinen før rengjøring.

Sørg for at arbeidsbordet er ryddig og at det ikke er annet på bordet enn den flisen som skal skjæres.

Fyll vanntanken med rent, kaldt vann. Kontroller vannstanden kontinuerlig under bruk og etterfyll hvis nødvendig.

La aldri diamantskjæreskiven skjære uten vann. Hvis vanntanken ikke holdes fylt med vann, kan dette føre til overoppheeting av diamantskiven. Pass også på at du ikke overfyller vanntanken.

Hold andre personer borte fra arbeidsområdet.

Unngå all kontakt med den roterende skjæreskiven.

Før skjæring av en flis må skjæreskiven nå maksimalt turtall og løpe fritt i noen sekunder. Hvis det er noen mislyder eller maskinen vibrerer ekstra mye, må du straks slå av maskinen og koble den fra strømforsyningen. Finn feilen og få den utbedret hvis mulig, eller kontakt produsenten for å få gode råd.

La skjæreskiven nå full omdreiningshastighet før du skjærer i flisen.

Ikke press flisen inn i skjæreskiven. La skjæreskiven skjære med sin egen hastighet.

Vent til skjæreskiven har stoppet helt før du fjerner fastklemt eller avkappet materiale fra arbeidsbordet.

Ikke prøv å bremse eller stoppe skjæreskiven ved å trykke mot en av sidene.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR SKJÆRESKIVER

Bruk bare den riktige typen skjæreskive med full kant. Ikke bruk segmenterte skiver eller turboskiver. Det kan medføre personskade og skader på maskinen.

Ikke bruk skjæreskiver der den maksimale hastigheten ikke er høyere enn maskinens maksimale spindelhastighet.

Ikke bruk sprukne eller skadde skjæreskiver. Skadde skjæreskiver må skiftes ut med nye.

Bruk hansker ved håndtering av skjæreskiver.

SYMBOLFORKLARING

	Overholder relevante EU-direktiver og standarder.
	Les og forstå denne veiledningen før bruk av maskinen for å redusere risikoen for
	Merk, fare for skade. Les instruksjonene grundig.
	Bruk vernebriller.
	Bruk åndedrettsvern.
	Bruk hørselsvern. Støy kan skade hørselen din.
	Bruk arbeidshansker.
	Må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. El-verktøy skal samles inn og gjenbrukes på miljøvennlig måte.
	Beskyttelseskasse I. Beskyttelsesjorden fra stikkontakter med jord må overføres til apparatet.

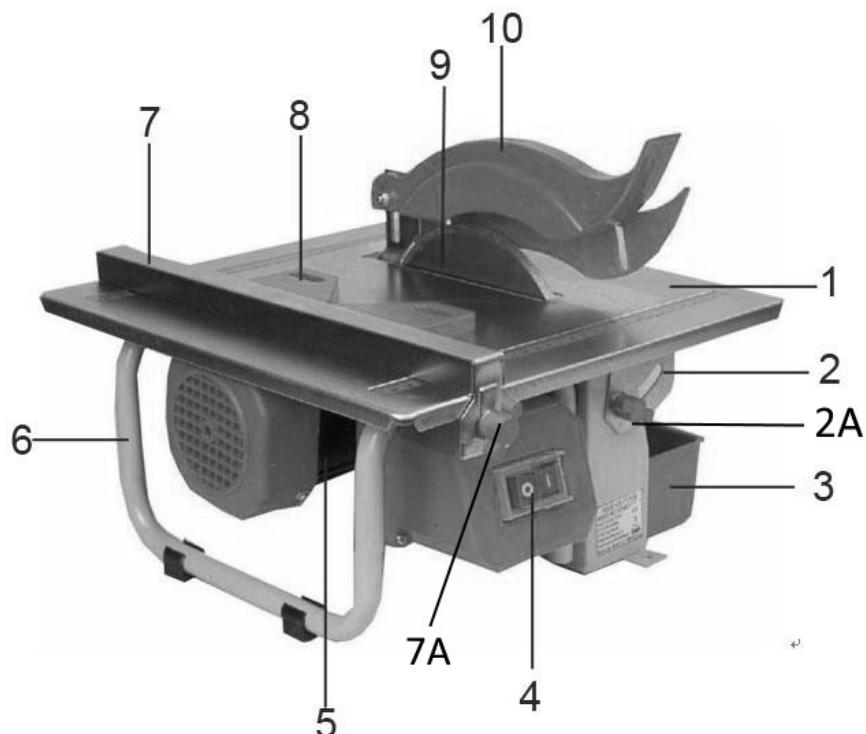
TEKNISKE DATA

Spanning/frekvens:	230 V ~ 50 Hz
Effekt:	300 W S1, 600 W S6 15 %
Antall omdreininger, ubelastet:	2990/min
Diamantskjæreskive:	Ø180 x 25,4 x 2,2 mm
Bordplate:	330 x 360 mm.
Maks. skjærebredde ved 90°:	34 mm.
Maks. skjærebredde ved 45°:	23 mm.
Beskyttelsesklasse:	I
IP-klasse:	IP 44
Vekt:	9 kg
LpA (lydtrykknivå):	87,0 dB(A) / K= 3 dB(A)
LwA (lydeffektnivå):	100,0 dB(A) / K= 3 dB(A)

⚠ ADVARSEL!

Lydstyrkenivået kan overstige 85 dB (A), og da må det brukes hørselsvern.

FUNKSJONSBESKRIVELSE



- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Bordplate | 6. Understell |
| 2. Skala til skråinnstilling | 7. Parallelanlegg |
| 2A. Låseskrue for skråinnstilling | 7A. Låseskrue for parallelanlegg |
| 3. Vanntank | 8. Gjæringsanlegg |
| 4. Bryter (Start "I" (grønn) / stopp "0" (rød)) | 9. Skjæreskive |
| 5. Motor | 10. Beskyttelsesskjerm |

MONTERING

Eskens innhold:

- 1 stk. fliseskjærer
- 1 stk. parallelanlegg
- 1 stk. gjæringsanlegg
- 1 stk. diamantskjæreskive
- 2 stk. verktøynøkler
- 1 stk. vanntank
- 1 stk. beskyttelsesskjerm til skjæreskive

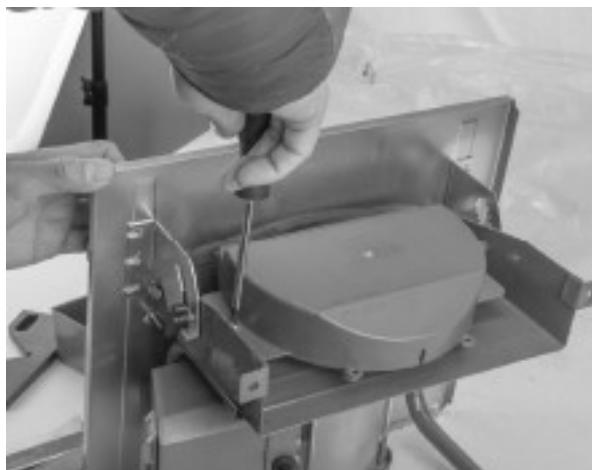
Sjekk produktet, deler og tilbehør for eventuelle transportskader.

Montering/utskiftning av diamantskjæreskive.

Trekk støpslet til maskinen ut av stikkontakten.

Fjern vanntanken fra undersiden av fliseskjæreren.

Fjern skivedekselet ved å fjerne skruene på begge sider (se bilde under).



Bruk de medfølgende verktøyene til å løsne spindelmutteren som holder fast skjæreskiven.



Demonter mutter, flens og skjæreskive.

Rengjør flensene, og monter den nye skjæreskiven på motorspindelen igjen.

MERKNAD: Pass på at retningspilen som er trykt på skjæreskiven, peker mot urviseren.

Skru på og stram spindelmutteren på motorspindelen.

MERKNAD: Kontroller at bladet kan bevege seg fritt ved å dreie det med hånden.

Monter skivedekselet igjen.

Montering av spaltekile og beskyttelsesskjerm

IKKE BRUK MASKINEN UTE MONERT SPALTEKNIV OG BESKYTTELSESSKJERM.

Monter spaltekniven med beskyttelsesskjermen (10) på bordplaten bak ved bladet.

Løsne de 2 skruene så mye at det blir plass til å skyve spaltekilen inn under bordplaten mellom mutteren som henger på de 2 skruene, og selve bordplaten. PASS PÅ at du ikke løsner skruene for mye slik at mutteren faller av. Vipp bordplaten opp 45°, og skyv spaltekilen på plass.

Legg bordplaten ned igjen, og juster spaltekniven i forhold til skjæreskiven slik at det blir et mellomrom på 1-2 mm mellom skjæreskiven og spaltekniven. Stram skruene godt.



Påfylling av vann

Det brukes vann til å avkjøle og smøre skjæreskiven. Vann reduserer også mengden skjærrestøv. Sett vanntanken (3) inn under maskinen slik at skivehuset er nede i tanken. Fyll tanken med vann opp til MAX LEVEL-merket på skivehuset.

MERKNAD: Vannstanden må alltid være over MIN LEVEL-merket.



BRUK

MASKINENS FORMÅL

Tiltenkt bruk:

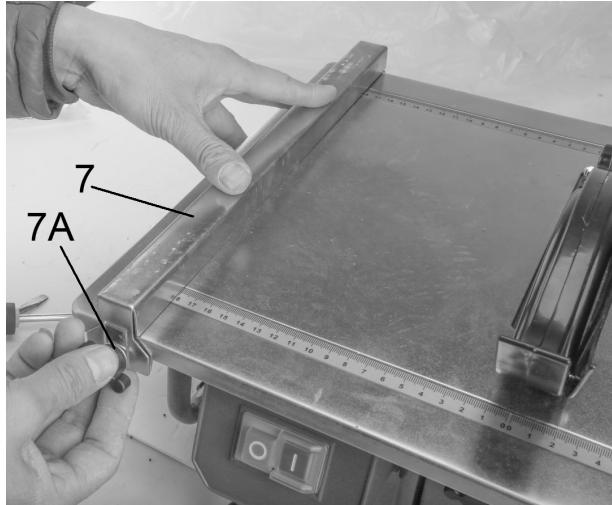
Denne maskinen er beregnet til skjæring av innendørs klinker og fliser, med inntil 30 mm tykkelse.

Feil bruk:

All bruk av maskinen til andre oppgaver enn dem som er nevnt i avsnittet «Tiltenkt bruk», betraktes som feil bruk av maskinen. Maskinen må ikke anvendes i områder med eksplosjonsfare. Produktet er ikke beregnet til profesjonell og industriell bruk.

Skjæring:

Løsne låseskruen (7A) på parallelanlegget (7), og plasser forkanten av anlegget på det antall cm som størrelsen på flisen skal skjæres i. Kontroller at anlegget ligger helt bent slik at det samme antall cm er merket av både på den fremre og bakre cm-skalaen på bordplaten. Lås parallelanlegget med låseskruen helt fremme på anlegget.



Lag et prøvesnitt i en fliserest, mål flisen og finjuster avstanden hvis nødvendig.

Det er også mulig å merke av på flisen og låse anlegget i den posisjonen der merket på flisen passer utfor skjærskivens skjærelinje.

Slå på maskinen og la den nå full omdreiningshastighet. Kontroller at bladet kjører jevnt.

Kontroller også at bladet blir vått av vannet som det henter i vanntanken (3).

Hold fingrene unna skjærelinjen, og skyv flisen langsomt gjennom skjærskiven.

MERKNAD: Ikke før flisen gjennom skjærskiven for fort eller med for mye trykk.

Hvis motoren hører ut som om den senker farten under skjæringen, skyver du flisen for raskt.

Reduser trykket umiddelbart.

Gjæringssnitt:

Diagonale snitt og skråsnitt på fliser er mulig ved hjelp av gjæringsanlegget som følger med. Bildet viser en typisk oppstilling for diagonalskjæring av en flis eller for å skjære et hjørne av en firkantet flis.

Bruk parallelanlegget til å støtte og styre gjæringsanlegget, for å et jevnt og pent snitt.



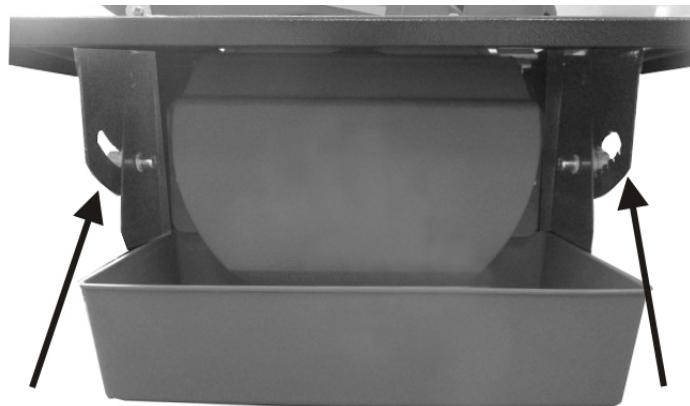
Skråsnitt:

Bordplaten (1) kan vippes opp inntil 45° for skråsnitt.

Løsne låseskruene for skråinnstilling (2A) under bordplaten (1) foran og bak på maskinen.

Vipp opp bordplaten og bruk skalaen for skråskjæring (2) for å stille inn ønsket hellingsvinkel.

Stram låseskruene igjen for å låse bordet i ønsket posisjon.



RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Sørg for at maskinen alltid holdes ren. Sørg for regelmessig rengjøring etter bruk av maskinen. Regelmessig rengjøring forlenger maskinens levetid og reduserer reparasjonskostnader.
2. For å unngå ulykker må støpslet fjernes fra stikkontakten før rengjøring og vedlikeholdsarbeid. Maskinen kan rengjøres effektivt ved bruk av trykkluft. Husk alltid å bruke vernebriller når du arbeider med trykkluft. Hvis du ikke har trykkluft tilgjengelig, brukes en børste til å fjerne støv og avskjær fra maskinen.
3. Motorens ventilasjonsåpninger må holdes rene og frie for fremmedlegemer. Ikke stikk gjenstander inn i ventilasjonsåpningene.
4. Rengjør maskinens kabinett med en myk og fuktig klut. Ikke bruk løsemidler. Tørk av maskinen etter at du er ferdig med rengjøringen.
5. Bruk aldri etsende rengjøringsmidler til rengjøring av plastdeler. Bruk aldri midler som bensin, klorholdige rengjøringsmidler, ammoniakk eller rengjøringsmidler som inneholder ammoniakk, til rengjøring av el-verktøy.
6. Maskinen kan gå ujevnt eller ikke starte hvis motorens kullbørster er så slitte at de ikke lenger har ordentlig kontakt. Hvis dette skjer, må kullbørstene skiftes ut med et nytt sett kullbørster make til de originale. Arbeidet skal utføres av kvalifiserte fagfolk.



ADVARSEL! Motorens kullbørster må alltid skiftes ut i sett.

7. Diamantskjæreskiver slites med tiden. Også når de brukes på riktig måte. Et tydelig tegn på en slitt skjæreskive er at det går tungt å skyve flisen fremover under skjæringen. Skift ut skjæreskiven.
8. Hvis du oppdager mangler eller defekte deler på maskinen, kan du ved hjelp av tegningen i denne bruksanvisningen finne nummeret på den delen du skal bestille hos forhandleren.
9. Hvis ledningen til el-verktøyet blir skadet, må den skiftes ut med en ny original ledning av kvalifiserte fagfolk.

OPPBEVARING OG TRANSPORT



Fare for skade! Oppbevar maskinen på en slik måte at den ikke kan startes av uautoriserte personer. Sørg for at ingen kan skade seg på maskinen under oppbevaring.



Maskinskade! Maskinen må ikke oppbevares i fuktige omgivelser.

Få hjelp av en annen person ved flytting av maskinen, og løft opp maskinen etter konsollen. Ikke bruk deksler eller anlegg til håndtering eller transport av maskinen. Under transporten må skjæreskiven være tildekket f.eks. Av beskyttelsesskjermen. Deler som stikker utenfor maskinen, må fjernes. Ved forsendelse må du prøve å bruke originalemballasjen hvis dette er mulig.

MILJØ



Elektriske apparater må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. El-verktøy som ikke lenger kan brukes, skal samles inn separat og resirkuleres på en miljøvennlig måte. Forhør deg på din lokale miljøstasjon om korrekt avhending.

SERVICE OG KUNDETELEFON

Ta kontakt med NFT på telefon eller e-post hvis du har spørsmål om riktig bruk og/eller reservedeler.
NFT ApS, Friis Hansens Vej 12f, Vejle, DK.
Tlf.: +45 70 20 95 96, E-post: service@nft-aps.dk, www.nft-aps.dk



EU-SAMSVARSERKLÆRING

NFT ApS, Friis Hansens Vej 12F, 7100 Vejle, Danmark.

Vi erklærer herved at maskinen:

Fliseskjærer, PRIZE, modellnr.: 22012 (TC180C-1)

er produsert i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU.

Følgende harmoniserte standarder er benyttet:

EN 62841-1:2015, EN 12418:2000/A1:2009.

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,

EN61000-3-3:2013/A1:2019.

EN 62321-(3-8), AfPS GS 2019:01 PAK.

28.12.2022, 7100 Vejle, Danmark.

Peter Stefan Schou, Direktør.